



Półroczne podsumowanie inwestycyjne
- str. 2-3

Inwestycje zakończone



Ulica Kasztanowa w Teresinie



Ulica Wiosenna w Serokach



Plac zabaw w Teresinie-Gaju



Monitoring w Szkole Podstawowej w Teresinie



Budynek OSP Teresin



Droga w Witoldowie



Droga w Mikołajewie



Nowy chodnik w Dębówce



Droga w Maurycewie

Półroczne podsumowanie inwestycyjne

Minął półmetek inwestycyjny w gminie Teresin. W połowie czerwca oddano do użytku „docieplony” za kwotę ponad 168 tysięcy złotych budynek Teresińskiego Ośrodka Kultury (zdjęcie na pierwszej stronie). Zakończono budowę większości z 12 zaplanowanych nowych dróg asfaltowych: w Witoldowie, Mikołajewie, Granicach, Teresinie, Paprotni, Nowej Piasecznicy i Serokach. Koszt zadania wynosi prawie 1 milion 400 tysięcy złotych. Ukończono przebudowę budynków OSP w Teresinie i Szymanowie, a w OSP w Paprotni dobudowano garaże. Przy Szkole Podstawowej im. Św. Maksymiliana Kolbego i hali GOSiR-u w Teresinie zamontowany został monitoring z systemem 10 kamer mających za zadanie poprawić bezpieczeństwo dzieci. Zakończono urządzenie placu zabaw w Teresinie Gaju. W kolejce czekają place zabaw w Granicach (obok Domu Nauczyciela) i w Serokach. W pierwszej kolejności tereny placów zostaną ogrodzone zie-

lonymi panelami ogrodzeniowymi.

Wykonane zostały remonty polegające na położeniu nowych nakładek asfaltowych na zniszczonych częściach ulicy Zielonej w Szymanowie, drogi w Maurycywie i w Skrzelewie. Długość położonych nowych nawierzchni na tych trzech drogach wyniosła łącznie 2km 250m. Dodatkowo Rada Gminy przyznała środki finansowe na dokończenie remontu i położenie nakładki asfaltowej w Skrzelewie na długości prawie 1,5km.

Za kwotę 283 tysięcy złotych ułożony został prawie 1,5 km chodnik w Dębówce. Przy współudziale finansowym gminy Teresin we wrześniu rozpoczyna się prace na powiatowej drodze w Serokach (w kierunku ulicy Strażackiej) oraz, być może jeszcze w tym roku, kontynuacja przebudowy drogi Paprotnia – Szymanów za kwotę ponad 5 milionów złotych.

/red/



Budowa kanalizacji deszczowej - ul.Kaska w Teresinie



Docieplanie budynku GZGK i Przedszkola w Teresinie.



Modernizacja drogi w Izbiskach



Modernizacja Ośrodka Zdrowia w Szymanowie



Ulica Skośna w Paprotni

LGD otrzyma dofinansowanie



Przedstawiciele Lokalnej Grupy Działania „Ziemia Chełmońskiego” mają powody do zadowolenia: roczne prace nad Lokalną strategią Działania przyniosły oczekiwany efekt-działalność stowarzyszenia „Ziemia Chełmońskiego” zostanie sfinansowana dzięki wsparciu Urzędu Marszałkowskiego z programu PROW 2007-2013. „Ziemia Chełmońskiego” razem z innymi LGD z terenu Mazowsza znalazła się na liście wybranych grup do dofinansowania w konkursie ogłoszonym pół roku temu przez UM.

Cały czas trwają prace nad organizacją prac Stowarzysze-

nia, przygotowanie biura LGD z Żabiej Woli do obsługi interesantów, oraz szczegółowym harmonogramem prac Zarządu. W trakcie ostatnich posiedzeń Zarządu wybrano m.in. logo LGD „Ziemia Chełmońskiego”. Uzgodniono także terminarz wspólnych imprez plenerowych.

Przypominamy, że LGD „Ziemia Chełmońskiego” powstała głównie po to, aby mieszkańcy wszystkich sześciu członkowskich gmin mogli wnioskować o dofinansowanie w ramach priorytetów ustalonych podczas prac Lokalną Strategią Działania. Informacje w sprawie najbliższych planowanych naborów będziemy publikować na bieżąco.

/red/

Rada obradowała



W piątek 14 sierpnia odbyła się pierwsza po wakacyjnej przerwie, a trzydziesta trzecia w obecnej kadencji Sesja Rady Gminy Teresin. Podczas obrad podjęto siedem uchwał.

Pierwsza z nich dotyczyła przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Teresin obejmującego część obrębu ewidencyjnego Nowe Gnatowice. Teren o powierzchni 15ha objęty opracowaniem planu położony jest u zbiegu dróg gminnych (droga na Stare Gnatowice i droga do Łaz). Docelowo obszar ten będzie przeznaczony pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną, tereny lasu oraz tereny komunikacji.

Druga z podjętych uchwał dotyczyła uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Teresin obejmującego tym razem część obrębu Teresin Gaj. Plan obejmuje obszar jednej

działki o powierzchni 0,8 ha, zlokalizowanej w bezpośrednim sąsiedztwie planowanej obwodnicy Teresina. Przeznaczenie tego terenu stanowi zabudowa produkcyjna, magazyny oraz usługi w tym usługi logistyczne – wyjaśniła zebraniem **Joanna Kucharek-Matos** z Referatu Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej w Urzędzie Gminy.

Następnie radni podjęli uchwałę w sprawie nabycia zabudowanej nieruchomości położonej w Teresinie przy ul. Zielonej z przeznaczeniem na cele biurowe związane z funkcjonowaniem Urzędu Gminy. W ten sposób Rada wyraziła zgodę na nabycie przez Gminę Teresin od Przedsiębiorstwa Zaopatrzenia Farmaceutycznego CEFARM – Łódź Sp. z o.o. prawa użytkowania wieczystego nieruchomości położonej w Teresinie przy ulicy Zielonej 20. Jest to nieruchomość po byłej aptece, znajdująca się w sąsiedztwie Urzędu Gminy. Na nieruchomości znajdują się naniesienia w postaci budynku i budynku gospodarczego. Jak informuje **Gabriela Morga** (Referat Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej) - po negocjacjach z firmą CEFARM osiągnięto porozumienie, że gmina nabędzie nieruchomość za kwotę 390 tys. zł.

W dalszej części sesji Rada Gminy wyraziła zgodę na przyjęcie darowizny przez

Gminę Teresin na rzecz mienia komunalnego niezabudowanej nieruchomości położonej w obrębie Ludwików gminy Teresin. Przedmiotowa działka przeznaczona zostanie na urządzenie drogi.

Kolejną podjętą uchwałą była uchwała w sprawie udzielenia pomocy finansowej Powiatowi Sochaczewskiemu na realizację zadania „Przebudowa dróg powiatowych na terenie Gminy Teresin”. Łączna kwota wsparcia to ponad 120 tys. zł, w tym:

- na przebudowę drogi Sochaczew – Dębówka – kwota 49.195 tys. zł,
- na przebudowę drogi Budki Piaseckie – Skotniki – kwota 65 tys. zł,
- na wykonanie koncepcji budowy ścieżki rowerowej wzdłuż mostu na rzece Pisia w miejscowości Szymanów, w ciągu drogi powiatowej Paprotnia – Teresin – Aleksandrów – kwota 6 tys. zł.

Następnie Rada zdecydowała zaciągnąć długoterminowy kredyt w wysokości 550 tys. zł z przeznaczeniem na sfinansowanie zadań inwestycyjnych Gminy, w tym m.in.: docieplenie budynku Urzędu Gminy w Teresinie, urządzenie placu przed Urzędem oraz innych zadań inwestycyjnych.

Ostatnia uchwała dotyczyła zmian w budżecie gminy na rok 2009.

/red/

Gminne przetargi

W Gminie Teresin od czerwca 2009 r. do chwili przekazania materiałów do druku numeru gazety, zostały rozstrzygnięte przetargi na realizację następujących zadań:

* „Budowa kanalizacji deszczowej w miejscowości Teresin: ul. Teresińska – Kaska, I etap”. Najkorzystniejsza oferta została złożona przez Roberta Siekierskiego, przedsiębiorcę prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą „Santinox”, z siedzibą przy ul. Planowej 11, 96-500 Sochaczew (cena wykonania zamówienia wynosi 175.879,04 złotych brutto).

* „Dowóz uczniów do szkół podstawowych oraz gimnazjów na terenie Gminy Teresin”.

Najkorzystniejsza oferta została złożona przez Ewę Szymańską – przedsiębiorcę prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą: Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowo Usługowe, z siedzibą przy ul. Spacerowej 6, Paprotnia, 96 – 515 Teresin (cena wykonania zamówienia wynosi cena 3,39 złotych brutto za 1 wozokilometr).

* „Udzielenie i obsługa kredytu inwestycyjnego w kwocie 825.000,00 PLN”.

Najkorzystniejsza oferta została złożona przez Bank Spółdzielczy w Teresinie, z siedzibą: ul. Szymanowska 14, 96 – 515 Teresin (koszt uzyskania kredytu wynosi 149.611,39 złotych brutto).

* „Przebudowa drogi gminnej (ul. Pawłowicka) w miejscowości Seroki Parcela”.

Najkorzystniejsza oferta została złożona przez Zenona Pietruszkę, przedsiębiorcę prowadzącego działalność pod nazwą P.H.U. Transport – Sprzęt – Roboty Drogowe z siedzibą przy ul. Lipowej 9 m. 29, 05-800 Pruszków (cena wykonania zamówienia wynosi 147.738,81 złotych brutto).

Nie został jeszcze rozstrzygnięty przetarg na wykonanie zadania pod nazwą: „Termomodernizacja budynku przy ul. Zielonej 20 w Teresinie (Urząd Gminy)”.

Wszelkie informacje o przeprowadzanych postępowaniach są umieszczane na tablicy ogłoszeń w budynku Urzędu Gminy w Teresinie przy ulicy Zielonej 20 i na stronie internetowej – bip.teresin.pl, dodatkowo można je uzyskać pod numerem telefonu: 861-38-15 (do 17) wew. 39.

/red/

KOMUNIKAT

Informujemy osoby zalegające w opłatach za dostawę wody i odbiór ścieków, że zostały wyczerpane możliwości w postaci upomnień i wezwań do ostatecznego uregulowania rachunków. Aktualnie Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej przygotowuje wnioski do sądu w celu ściągnięcia zaległych należności. W stosunku do osób, które nie uregulują swoich zobowiązań do 10 września br. będą skierowane wnioski do sądu.

Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej w Teresinie



OGŁOSZENIE

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Teresin

Na podstawie art. 17 pkt 10 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 poz. 717 z późn. zm.), art. 39 ust. 1 pkt 2, 3, 4 i 5 i art. 40 w związku z art. 46 pkt 1 i art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199 poz. 1227 z późn. zm.) oraz na podstawie Uchwały Nr IV/28/04 Rady Gminy Teresin z dnia 15 kwietnia 2004 roku w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla fragmentu obrębu Paprotnia, gmina Teresin, zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Teresin obejmującego fragment obrębu Paprotnia (obszar ograniczony ulicami Sochaczewską, Ojca Maksymiliana Kolbego, Krańcową oraz Cmentarną) wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, w dniach od 7 września 2009 roku do dnia 2 października 2009 roku

w siedzibie Urzędu Gminy Teresin, ul. Zielona 18 (budynek po byłej aptece), 1. piętro, Referat Gospodarki Komunalnej i Przestrzennej, w godz. od 8.00 do 14.00.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie planu miejscowego rozwiązaniami odbędzie się w dniu **15 września 2009 roku** w sali konferencyjnej Urzędu Gminy Teresin, ul. Zielona 20 o godz. **14.00**.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy, każdy kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego, może wnieść uwagi.

Uwagi do projektu planu miejscowego należy składać na piśmie do Wójty Gminy Teresin z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 20 października 2009 roku. Złożone uwagi zostaną rozpatrzone przez Wójta Gminy Teresin.

Wójt Gminy Teresin
Marek Olechowski

Ocalić przed zapomnieniem

Prezydent Warszawy dziękuje mieszkańcom gminy Teresin.

Pierwszy dzień sierpnia 1944 roku jest jedną z najważniejszych dat w historii Polski. Wybuch Powstania Warszawskiego był wyrazem dążenia do odzyskania wolności całego Narodu udręczonego pięcioletnią okupacją hitlerowską. Setki warszawiaków, którzy uniknęli śmierci, pozbawiono dobytku i wypędzono ze swojego miasta po upadku Powstania. Jednak dzięki pomocy i życzliwości ze strony mieszkańców z różnych regionów kraju, zostali oni przyjęci pod ich dach, znaleźli swój drugi dom. Wśród ludzi dobrego serca byli też mieszkańcy naszej gminy. Dziś takie działania doceniają władze stolicy. W specjalnym liście Prezydent stolicy Hanna Gronkiewicz-



Waltz, złożonym na ręce Wójty Marka Olechowskiego, wyraża ogromną wdzięczność mieszkańcom gminy Teresin za tą jedyną w swoim rodzaju pomoc. Zwraca się jednocześnie z uprzejmą prośbą o przekazanie informacji o nieznanym bądź zapomnianym wkładzie i zasługach tutejszych mieszkańców odnośnie warszawskich uchodźców. „Zależy nam na tym, aby świadectwa te utrwalić i zachować w pamięci dla przyszłych pokoleń” – pisze w liście Prezydent Warszawy. Dlatego też, zwracamy się do wszystkich, którzy doświadczyli tamtych okrutnych czasów o kontakt z Urzędem Gminy w Teresinie. By udokumentować i ochronić przed zapomnieniem świadectwo ducha i ofiarności polskiego społeczeństwa, jeszcze raz potrzebna nam jest Wasza pomoc.

/red/

Walczymy o Fair Play



W bieżącym roku Gmina Teresin przystąpiła do VIII edycji konkursu Gmina Fair Play - Certyfikowana Lokalizacja Inwestycji. W tegorocznej edycji mamy szansę uzyskać, dodatkowo, wyróżnienie „Złota Lokalizacja Biznesu” - tytułu przyznawanego gminom, które uczestniczą w konkursie 3 lata i każdorazowo uzyskują tytuł i certyfikat Gmina Fair Play. Ponowne zdobycie tytułu Gmina Fair Play oraz wyróżnienia „Złota Lokalizacja Biznesu” byłoby dla naszej Gminy i jej mieszkańców dużym sukcesem i mogłoby przyczynić się do pozyskania nowych inwestorów na naszym terenie. Jednakże, jednym z wymogów konkursu, decydującym o ostatecznym wyniku, jest uczestnictwo w audycie, przeprowadzanym przez organizatorów konkur-

su. W związku z tym, we wtorek 18 sierpnia w sali konferencyjnej Urzędu Gminy odbyło się spotkanie z audytorem konkursu **Ryszardem Ratajem**, na którym obecni byli przedstawiciele biznesu, inwestorów, organizacji przedsiębiorców, organizacji pozarządowych, itp. działających na terenie naszej Gminy. „Naprawdę mile zaskoczyła mnie ilość uczestników, dla nas to już jest wyraźny sygnał, że odpowiadając na zaproszenie wójty, macie państwo dobry kontakt z teresińskim samorządem, nie zdarza się to dość często” – to pierwsze słowa powitania, jakie skierował do zebranych audytor konkursu. Warto podkreślić, że wrażenie na przedstawicielu kapituły zrobili też sami uczestnicy spotkania, którzy w bardzo ciepły sposób oceniali ich relacje z Urzędem i Radą Gminy w Teresinie. O tym, czy gmina Teresin ponownie uzyska prestiżowe wyróżnienie dowiemy się na uroczystej gali konkursowej 4 grudnia w Warszawie.

/red/

Zaproszenie dla absolwentów



Dyrekcja, Rada Pedagogiczna, Rada Rodziców i uczniowie Zespołu Szkół im. Prymasa Tysiąclecia Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Teresinie serdecznie zapraszają absolwentów na uroczyste obchody jubileuszu 35-lecia istnienia Szkoły.

Uroczystość odbędzie się w sobotę 10

października 2009r. Rozpocznie się Mszą św. w Bazylice w Niepokalanowie. Po Mszy św. dalszy ciąg obchodów będzie miał miejsce na terenie szkoły. Wszystkich chętnych absolwentów prosimy o kontakt osobisty lub telefoniczny z sekretariatem szkoły **do dnia 20 września 2009r, nr tel. (046) 861-38-13.**

Szymanów ma nowego Proboszcza



17 lat pełnił funkcję proboszcza w parafii Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Szymanowie ksiądz **Paweł Flaszczynski**.

Uroczyste pożegnanie z parafią odbyło się 23 czerwca. Podczas uroczystej Mszy św. w Kościele pod wezwaniem Wniebowstąpienia NMP, licznie zgromadzeni parafianie, strażacy, przedstawiciele władzy gminy Teresin, siostry niepokalanki serdecznie i we wzruszających słowach dziękowali księdzu za lata spędzone w Szymanowie. Ksiądz Kanonik przyszedł tu w 1992 roku. Został dwudziestym czwartym proboszczem starej i wspianalej parafii.

Jego następcą został ksiądz **Robert Sierpniak**. Nowy Proboszcz liczy 41 lat i pochodzi z Żyrardowa. Ostatnio pełnił ponad półroczne zastępstwo na stanowisku proboszcza w parafii w Bąkowie w powiecie łowickim. Za sobą ma również probostwo we włoskiej miejscowości Montecreto. Był kapelanem biskupa Alojzego Orszulika. Msza św. wprowadzająca odbyła się w ostatnią niedzielę czerwca.

Jak ojciec trafił do Szymanowa? – zapytaliśmy nowego Proboszcza

Znalazłem się tu na skutek decyzji

księdza biskupa. Bardzo ucieszyłem się, że trafiłem do Szymanowa. W młodszych latach zapuszczaliśmy się w te okolice wraz z kolegami na wycieczki rowerowe, więc to nie jest dla mnie zupełnie obce miejsce.

Szymanów oczami przybysza...

Już na samym początku zauważyłem dużą życzliwość wśród lokalnej społeczności. Widzę też wyjątkowe związanie z Kościołem, co udowadnia fakt, że na codziennych Mszach świętych jest po kilkanaście osób, a to rzadkość w parafii wiejskiej. To jest naprawdę bardzo miłe. Zresztą, piękny ślad zostawił po sobie ksiądz Paweł, który niezwykłą życzliwością zdobył zaufanie wśród społeczeństwa, a to bardzo ważne.

Z jakim przyjęciem spotkał się Ksiądz Proboszcz wśród parafian?

Tak, bardzo miło mnie przyjęto, za co jestem bardzo wdzięczny. Przyznam, że pewną niewiadomą stanowił dla mnie sposób przyjęcia uczestników Pielgrzymki do Częstochowy. Nie do końca wiedziałem jak to wszystko zorganizować. No i wówczas na pomoc przyszli parafianie, wszystko zatem wyszło bardzo dobrze.

Czy możemy poznać plany Proboszcza względem szzymanowskiej parafii?

Wiem, że kilka lat temu działała tu oaza i właśnie do kontynuacji tego pomysłu chciałbym powrócić. Zwróciły się

do mnie osoby, które wówczas aktywnie uczestniczyły w oazie i dziś jako rodzice chcieliby zachęcić do takich spotkań swoje dzieci. Rodzi się zatem pewna piękna koncepcja. Ponadto w naszej parafii działa kilka kół różańcowych i ja bardzo chcę pomóc poprzez zaangażowanie się w ich działalność. Pragnę także w większym stopniu rozwinąć dziecięcą scholę. Pewną przeszkodę w moich planach może stanowić jednak sprawa zaplecza pod spotkania wiernych. Kościół w Szymanowie nie dysponuje salą, która mogłaby pomieścić kilkanaście, nie mówiąc już o kilkudziesięciu osobach. Dlatego też, myślę by wykorzystać tu pewne pomieszczenia znajdujące się na plebanii. Najpierw należy je jednak dostosować do przyjęcia ludzi poprzez przeprowadzenie generalnych remontów, a to jak wiadomo rodzi koszty. A przecież do pilnych spraw należy wymiana samego dachu plebanii. Wierzę jednak, że wspólnie z moimi parafianami i ludźmi dobrego serca uda nam się te przeszkody pokonać.

Proszę zatem przyjąć serdeczne życzenia na kolejnym etapie swojej pracy duszpasterskiej i realizacji wszystkich zamierzeń oraz pomyślną współpracy z wszystkimi, których Bóg postawi na księdza drodze.

Serdecznie dziękuję.

/red/

Gmina Teresin na drodze Pielgrzymki

Corocznie kilka tysięcy pielgrzymów udających się na Jasną Górę odwiedza Niepokalanów i Szymanów. Tradycyjnie, pątnicy zostali przyjęci tu na odpoczynek. Jako pierwszych gościliśmy uczestników XVII Pieszej Pielgrzymki Elckiej. Kilka dni później Niepokalanów przywitał kilkutysięczną grupę uczestników XXIX Warszawskiej Akademickiej Pielgrzymki Metropolitalnej. Na ołtarzu polowym odbyła się uroczysta Msza św., której przewodniczył Prymas Polski kard. Józef Glemp. Po odpoczynku pątnicy, a wraz z nimi 50-osobowa grupa z Niepokalanowa wyruszyli na ok. 300 km szlak, wiodący przez inne słynne sanktuaria w: Szymanowie, Miedniewicach, Smardzewicach, Pociężnej Górze i Gidlach. W Szymanowie, pielgrzymujący zostali ugośczeni przez Siostry Niepokalanki, gdzie poznali wyśmienity smak tamtejszej kuchni. Potem, w czasie trudnej drogi

rozważali hasło tegorocznej pielgrzymki „W Nim jest życie”. 15 sierpnia wzięli udział w jasnogórskich Uroczystościach Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny, które zakończyły tegoroczną pielgrzymkę. Opuszczając gminę Teresin pątnicy dziękowali za bardzo miłą gościnę i duchowe wsparcie mieszkańców, którzy licznie pozdrawiali pielgrzymujących i którym należą się wielkie słowa uznania za okazaną pomoc w przygotowaniach do przyjęcia uczestników Pielgrzymki.

/red/



Dożynki w Parafii Szymanów



Dzień 15-sierpnia to znamienna data dla rolników z Szymanowa. To dzień, w którym corocznie w tutejszej parafii odbywają się dożynki, święto plonów i dziękczynienie Panu za pomyślne zbiory. Stary to zwyczaj bardzo pielęgnowany przez naszych przodków - dziadów i oj-

ców. Szkoda, że w dobie postępu cywilizacyjnego i technicznego, a także komputeryzacji zanika tradycja i kultura szczególnie w środowisku wiejskim, rozluźniają się więzi i stosunki międzysiedzkie, co obnaża słabość naszego środowiska.

Parafia nasza liczy kilkanaście sołectw i jak pamiętamy z młodych lat prawie każda wioska plotła wieniec, aby manifestować swoją tożsamość i jedność, a także składała podziękowanie Panu za dobre zbiory. W roku ubiegłym przyniesiono do kościoła dwa wieniec ze Janówka i Skrzelewa. Wieniec ze Skrzelewa był na dożynkach powiatowych w Rybnie. Z radością chcę podkreślić fakt, że wyróżniał się on na tle innych, dużą wartością artystyczną, użyciem miejscowych i naturalnych płodów ziemi.

W roku bieżącym już trzy wioski postarały się upleść wieniec z Janówka, Maurycewa i Skrzelewa. Wieniec ze Skrzelewa reprezentował Gminę Teresin 23 sierpnia na dożynkach powiatowych w Sochaczewie.

Tadeusz Szymańczak rolnik z parafii Szymanów w swoim wystąpieniu mówił o rolnikach parafii Szymanów, którzy przynoszą plody ziemi owoce, warzywa, zioła, miód, a także chleb

wypieczony z tegorocznych zbiorów. Wskazując na chleb życzył, aby żadnej rodzinie w naszej Ojczyźnie tego chleba nie zabrakło, po tych słowach poprosił ks. Proboszcza Roberta w imieniu wszystkich rolników parafii Szymanów o odprawienie Mszy św. dziękczynnej. Po uroczystym poświęceniu wieniec i chleba przed kościołem przez ks. Proboszcza procesja wraz z poczetem sztandarowym Niezależnego Samorządnego Związku Zawodowego Rolników Indywidualnych „Solidarność” Gminy Teresin, wieniecami chlebem weszła do kościoła. Przed rozpoczęciem Mszy św. Ks. Proboszcz powitał Poczet Sztandarowy NSZZ RI „Solidarność”, Prezesa Mazowieckiego Związku Pszczelarzy **Jerzego Rosińskiego**, Przewodniczącego Zarządu Gminnego NSZZ RI „Solidarność” **Andrzeja Popławskiego**. Podczas homilii ks. Proboszcz podziękował rolnikom za ich wysiłek i zaangażowanie w pracy tak trudnego zawodu. Podkreślił, że dzięki trudnej pracy rolnika powstaje chleb, że ma to odniesienie również do chleba bożego. Po zakończonej mszy świętej tradycją się stało, że organizatorzy przed kościołem dzielą się ze wszystkimi chlebem i miodem.

Chcę ze swojej strony gorąco i serdecznie podziękować za poświęcony czas, wysiłek i zaangażowanie w podtrzymywaniu kultury narodowej i tradycji. Słowa szczególnego podziękowania kieruję do sołtysa Maurycewa **Stanisława Jarzyny**, który był inicjatorem uplecenia w tym roku wieniec i dołączenia, do Rady Sołeckiej, strażaków, „Solidarności” Rolników Indywidualnych i do wszystkich mieszkańców Skrzelewa i Janówka, za wytwarzanie solidarności międzyludzkiej, podtrzymywanie tradycji i przełamywanie barier międzysiedzkich. Innym zachęcam do naśladowania.

Tadeusz Szymańczak/red

Uwaga Przedsiębiorcy!

Kto z Państwa chciałby umieścić dane swojej firmy (tn. adres, telefon kontaktowy, rodzaj działalności) na stronie internetowej Gminy Teresin, proszony jest o kontakt z Sekretariatem Urzędu Gminy – pokój nr.7 (tel. 046 861-38-15) celem załatwienia formalności.

USŁUGA JEST BEZPŁATNA.

Uruchamiamy również informację „dam pracę” i „szukam pracy”. Chętnych prosimy o kontakt z Sekretariatem Urzędu Gminy w Teresinie.

Ogłoszenie



Urząd Gminy Teresin uruchamia dla mieszkańców całej gminy specjalną usługę tzw. **Teresiński Informator SMS - TISMS** (czyt. tisemes)”.

Dzięki tej usłudze będziecie mogli Państwo otrzymywać bezpłatne wiadomości SMS z informacjami o:

- zagrożeniach np. atmosferycznych,
- awariach np. prądu
- ważnych wydarzeniach na terenie gminy

Aby móc skorzystać usługi wystarczy zarejestrować się poprzez wysłanie SMS-a o treści: **TAK** na numer **695 944 510** (koszt sms zgodny z taryfą operatora twojej sieci komórkowej).

Informujemy mieszkańców że z przyczyn technicznych mogło dojść do utraty części numerów telefonicznych które Państwo przesyłali do systemu Teresiński Informator SMS. Dlatego prosimy zainteresowane osoby o ponowne wysłanie SMS na numer 695 944 510. Przepraszamy za zaistniałe niedogodności.

/UG/

Nadchodzi EKO-PIKNIK



dycyjny Eko-Piknik. Impreza organizowana wspólnie przez gminę Teresin i gminę Kampinos cieszy się ogromną popularnością wśród mieszkańców obu gmin i nie tylko. W tym roku gwiazdą wieczoru będzie zespół FEEL. W celu udogodnienia mieszkańcom

W niedzielę 13 września na stadionie „Orla” w Kampinosie odbędzie się tradycyjny

com Teresina i okolic dojazdu do Kampinosu, **Urząd Gminy organizuje specjalny bezpłatny autobus, który będzie kursował na trasie Teresin – Kampinos – Teresin.** Poniżej przedstawiamy ramowy program Eko-Pikniku, na który już dziś serdecznie wszystkich Państwa zapraszamy!

Sprzedam DZIAŁKĘ ROLNĄ

z możliwością zabudowy
w Teresinie

o powierzchni

5.000 m² lub 3.000 m².

W drodze media (prąd, woda, kanalizacja).

Informacje pod nr

tel. 0607-158-331

13.00 – 14.00 Muzyka mechaniczna
14.00 – 14.15 Oficjalne Otwarcie Jarmarku Produktów Regionalnych i Zdrowej Żywności
- prezentacja stoisk – ‘Spacerkiem po regionie’
14.15 – 14.30 Wręczenie nagród w Konkursie: Gospodarstwo rolne bezpieczne dla człowieka i środowiska naturalnego
14.30 – 15.30 Wesołe Pluszaki Show
15.30 – 15.50 Formacja taneczna ESCAPE
15.50 – 16.00 Powitanie gości
16.00 – 16.30 Zespół góralski ‘Mali Miętusianie’
16.30 – 17.00 Ryszard Makowski – Piosenki ekologiczno-kabaretowe
17.00 – 18.00 Zespół MASTERS
18.00 – 19.00 Zespół AKCENT
19.00 – 20.00 Wesołe Pluszaki Show
20.00 – 21.30 GWIAZDA Eko-Pikniku Zespół FEEL
21.30 – 21.40 Pokaz sztucznych ogni
po 21.40 Muzyka taneczna
22.00 – Zakończenie tegorocznego Eko-Pikniku.

/red

Rozkład jazdy autobusów na EKO-PIKNIK

Z Teresina do Kampinosu (przystanek przy dworcu PKP),
godziny odjazdów: 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00.

Z Kampinosu do Teresina (przystanek przy pętli PKS),
godziny odjazdów: 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 22.00.

Zaproszenie na koncert



W piątek 11 września o godz. 19.00 Pizzeria Pierrot zaprasza na koncert inaugurujący sezon kulturalny 2009/2010. Wystąpi młody teresiński zespół rockowy **BLUE WALL** w składzie: wokół - **Hubert Bogucki**, gitara prowadząca - **Tomek Łopaciński**, gitara solowa - **Konrad Zając**, gitara basowa - **Tomek Gałązka**, perkusja - **Michał Gawiński**, i jako ich suport grupa wokalo-instrumentalna **Breath of Music** w składzie: wokale - **Anna Radomska**, **Gosia Szymańska**, **Agata**

Brzywczy i Sylwia Brzywczy, gitary - **Mateusz Śliwiński**, bas - **Michał Piekarz**, intr. perkusyjne - **Michał Gawiński**.

/TOK/

Październikowe święto kukurydzy



Mimo, iż to tego wydarzenia pozostał jeszcze ponad miesiąc, już dziś Komitet Organizacyjny Dni Kukurydzy Województw Mazowieckiego i Łódzkiego uprzejmie zaprasza do udziału w **XI DNIACH KUKURYDZY WOJEWÓDZTW MAZOWIECKIEGO I ŁÓDZKIEGO**, które odbędą się w dniu **4 października 2009 roku** we wsi **Skrzelew, gm. Teresin**.

Dni Kukurydzy w Skrzelewie stały się największą wystawą tego rodzaju na terenie województw

mazowieckiego i łódzkiego dorocznym spotkaniem przedstawicieli branży kukurydzianej.

Organizacja Dni Kukurydzy ma swoją tradycję, jak też ukształtowany wizerunek, a szybko rosnąca liczba wystawców i zwiedzających najlepiej świadczy o jej celowości. Więcej informacji na ten temat znajdziecie Państwo na stronie internetowej **www.kukurydza.home.pl** oraz w następnym numerze „Prosto z Gminy”.

Organizacja Dni Kukurydzy ma swoją tradycję, jak też ukształtowany wizerunek, a szybko rosnąca liczba wystawców i zwiedzających najlepiej świadczy o jej celowości. Więcej informacji na ten temat znajdziecie Państwo na stronie internetowej **www.kukurydza.home.pl** oraz w następnym numerze „Prosto z Gminy”.

/red/

**Posiadam do wynajęcia
pokoje lub cały parter
w Teresinie -
okolice stacji PKP.**

**Wiadomość pod nr
tel. 503-610-963.**

Zapraszamy na stronę internetową www.teresin.pl



Wydawca: Urząd Gminy w Teresinie; **Redakcja:** Teresin, ul. Zielona 20, tel. (046) 86-138-15 do 17;

Redaktor prowadzący: Marcin Odolczyk, tel. 0-691-277-424, e-mail: marcin.odolczyk@op.pl;

Opracowanie graficzne i druk: INTER...TEST 96-500 Sochaczew, ul. Mieszka I-go /6,

tel.: 046 862 96 57, 046 862 83 64 biuro@it3.pl, www.it3.pl

Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych i zastrzega sobie prawo ich skracania.

Za treść reklam redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

Biegnij po mistrzostwo, biegnij dla zdrowia!



Wszystkich miłośników biegania zapraszamy na otwarte **Mistrzostwa Teresina w Biegach, które odbędą się w sobotę 5 września na stadionie sportowym w Teresinie przy Al. XX-lecia 32 od**

godz.10.00. Organizatorzy, którymi są UKS „Filipides” oraz Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji w Teresinie zaplanowali biegi w następujących kategoriach wiekowych:

Dzieci mł. M – K (1999-1998) – 800m, Dzieci st. M – K (1997-1996) – 1000m, Młodzik M – K (1995-1994) – 1200m,

Junior mł. M – K (1993-1992) – 1500m, Junior M – K (1991-1990) – 1500m, Młodzieżowiec M – K (1989-1987) – 4000m, Senior M – K (1986-1975) – 4000m, Master M – K (1974 i pow.) – 4000m.

Za zajęcie miejsc I-III w każdej kategorii zarówno kobiet jak i mężczyzn, przyznawane będą medale. Zapisy do biegów prowadzone będą w dniu zawodów w godz. 8.00 - 9.30 przy płycie głównej boiska. Nasz miesięcznik sprawuje patronat medialny nad imprezą. Na stronie internetowej www.teresin.pl dostępny jest regulamin zawodów. Spotkajmy się zatem w pierwszą sobotę września na teresińskim stadionie! Zapraszamy.

/red/

Książka na telefon

Wszystkim mieszkańcom naszej gminy przypominamy, że w dalszym ciągu Gminna Biblioteka Publiczna w Teresinie oferuje usługę „Książka na telefon”. Usługa adresowana jest przede wszystkim do osób chorych, starszych, niepełnosprawnych, które mają problemy z dotarciem do biblioteki. Mają oni możliwość zamówienia książki, nie wychodząc z domu. Wystarczy,

że czytelnicy ci zadzwonią pod numer tel. (046) 861-33-60, a biblioteka zapewni dostarczenie i odbiór książek pod wskazany adres. Z usługi „Książka na telefon” korzystać można w godzinach od 8.00 do 18.00. W ten sam sposób można również przedłużyć okres wypożyczenia lektury.

/red/

70. rocznica wybuchu II wojny światowej

Z okazji przypadającej w tym roku 70. rocznicy wybuchu II wojny światowej, w kościołach na terenie naszej gminy w dniu 1 września sprawowane będą Msze Święte w intencji Ojczyzny, a w miejscach pamięci narodowej złożone zostaną kwiaty.

/red/

Dofinansowanie podręczników

Rządowy program pomocy uczniom w 2009 r. – „Wyprawka szkolna” skierowany jest do dzieci z rodzin, w których dochód na osobę nie przekracza kryterium dochodowego na osobę w rodzinie 351 zł - o którym mowa w art. 8 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz.U. z 2008 r. Nr 115, poz. 728, z późn. zm.), zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2009 roku (Dz.U. z 2009 r. Nr 76, poz. 642).

Dofinansowanie podręczników szkolnych dotyczy uczniów, którzy w roku szkolnym 2009/2010 rozpoczną naukę w klasach od I-III szkoły podstawowej oraz w klasie I gimnazjum.

Kwota dofinansowania kształtuje się następująco:

szkoła podstawowa:

kl. I - 150 zł, kl. II - 150 zł, - kl. III - 170 zł,

gimnazjum: kl. I - 280 zł, -

Aby uzyskać dofinansowanie, rodzice (prawni opiekunowie) powinni złożyć w szkole, do której dziecko będzie uczęszczało w roku szkolnym 2009/2010, wniosek oraz zaświadczenia o zarobkach lub dokumenty z opieki społecznej.

W uzasadnionych przypadkach do wniosku można dołączyć oświadczenie o wysokości dochodów.

Termin składania wniosków bezpośrednio w sekretariacie szkoły - od 20 sierpnia do 10 września 2009 r.

Bogusław Bęzel

Pełnomocnik Wójta ds. Oświaty w Gminie Teresin



Zadbajmy wreszcie o kanalizację!

Uprasza się mieszkańców ulic: Rynkowej, Kwiatowej oraz Pocztovej w Teresinie o nie wrzucanie do sieci kanalizacyjnej odpadów w postaci zmywaków, ścierek, pampersów itp. przedmiotów. Wymienione rzeczy powodują ciągłą i nagminną

awaryjność przepompowni znajdującej się przy ulicy Kwiatowej.

Dziękujemy.

Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej w Teresinie



GINA TERESIN w RADIO NIEPOKANANÓW 102,7 FM

11 września o godzinie 12.20 – rozmowa z **Bogusławem Bęzlem**,
Pełnomocnikiem Wójta ds. Oświaty w Gminie Teresin.

Oraz w codziennych serwisach regionalnych o godz.: 10.05 i 18.10

Zapraszamy w nasze progi...

Z Panem **Mariuszem Cieśniewskim**, Dyrektorem Teresińskiego Ośrodka Kultury rozmawia Marcin Odolczyk.



- Kończą się tegoroczne wakacje, dla Teresińskiego Ośrodka Kultury rozpoczyna się pracowita jesień?

Bardzo pracowita. Rozpoczynamy sezon artystyczny 2009/2010. Jesienią ponownie zostanie wystawiony spektakl muzyczny „LEKCJA MUZYKI”. Termin jeszcze nie jest dokładnie znany ale będziemy informować wszystkich już we wrześniu kiedy i gdzie będzie można ponownie posłuchać i zobaczyć teresińską młodzież w tym przedsięwzięciu. Poza tym już zaczynamy organizację Teresińskich i Powiatowych Dni Retoryki, które będą miały miejsce w październiku i w listopadzie, ponadto pełną parą rusza II Ogólnopolski Festiwal Piosenki z Duszą, który odbędzie się również w listopadzie. Niestety o szczegółach jeszcze niewiele mogę powiedzieć. Oczywiście cały wrzesień to zapisy do sekcji. W tym miejscu chciałbym zaprosić wszystkie dzieci, młodzież i dorosłych w nasze progi. Uruchomione zostały już listy do poszczególnych sekcji. Spotkania organizacyjne odbędą się w drugiej połowie września o czym będziemy informować w prasie, radiu i na plakatach. Zachęcam również do odwiedzania naszej strony internetowej www.tok.sochaczew.pl

- W ostatnim czasie artyści z TOK-u osiągnęli kolejne sukcesy na arenie ogólnopolskiej, warto przypomnieć tu młody teatr CBA czy choćby spektakl „Piąta rano”...

Gimnazjalny Teatr „CBA, czyli Czasem Bywamy Aktorami” w kwietniu otrzymał wyróżnienie za pomysł inscenizacyjny i konsekwentną realizację wybranej konwencji teatralnej na XV Mazowieckim Przeglądzie Dziecięcych i Młodzieżowych Grup Teatralnych MINI-MAX 2009 (piszemy o tym w niniejszym „Prosto z Gminy”). Z kolei spektakl „PIĄTA RANO” to monodram, który otrzymał ostatnio GRAND PRIX na VII Ogólnopolskim Przeglądzie Monodramu Współczesnego w War-

szawie (patrz „Prosto z Gminy” nr.6/2009). W obu przypadkach jest to niebywały sukces.

- Wróćmy jeszcze do Teresińskiej Nocy Czerwcowej. Faktem jest, że to chyba najlepiej zorganizowana impreza kulturalno-rozrywkowa na terenie gmin powiatu sochaczewskiego...

Bardzo miło mi słyszeć takie słowa. W dalszym ciągu pracujemy nad tą imprezą wsłuchując się w potrzeby społeczności i niezmieennie się ciesząc, że przynosi to efekt.

- Organizacja tego typu koncertów z pewnością jest rzeczą bardzo skomplikowaną i niezwykle pracochłonną, a do tego jeszcze bardzo kosztowną...

Organizacja takiego pikniku jakim jest Teresińska Noc Czerwcową rozpoczyna się dla nas tak naprawdę już w styczniu. Wtedy to podpisywane są najważniejsze umowy z artystami, którzy u nas wystąpią, należy zabezpieczyć scenę, nagłośnienie, oświetlenie i spełnić także „różne” wymagania artystów. Należy również pamiętać, że Teresińska Noc Czerwcową jest imprezą masową i trzeba spełnić szereg wymogów przewidzianych ustawą, a troszeczkę tego jest! Wiadomym również, że organizacja takiej imprezy to są koszty. Wielkie dzięki oczywiście Radzie Gminy, Wójtowi, Gminnemu Zakładowi Gospodarki Komunalnej, no i oczywiście sponsorom, na których niejednokrotnie już mogłem liczyć.

- To może wymienimy tychże sponsorów, bowiem gdyby nie oni, z pewnością Noc Czerwcową nie byłaby zorganizowana w takiej formie.

Składamy wielkie dzięki dla firm: KBP Polska spółka z o.o. Piotr Wassermann, Kompania Piwowarska LECH-TYSKIE Piotr Śledziwski, Auto-Moto-Centrum Topołowa, Edward Gęgniewicz i Katarzyna Włodarska, Apteka „Calendula” Państwo Kotowoda, Motel „Chabrowy Dworek” Maria i Jerzy Haber, Dom Q – Teresin, Joanna Gałęcka, P.P.H.U. KAMA Państwo Baranowscy i Państwo Pietrzak, MERCEDES BENZ – Warszawa, INTER...TEST – Sochaczew, DACH – MAX Piotr Tymorek, ZWK Józef Siekierski, P.H.U. „BONDAR” – Seroki, Norbert Wojciechowski i Dariusz Pietrzyk, „ORIFLAME” Urszula Modzelewska Solarium „Tropikalne Słońce” Jarosław Młosek, Drukarnia „Diadem” Mariusz i Daniel Staniak, ATLANTIC - Domki holenderskie, przyczepy campingowe Jacek Wołczyński, „VIKA” Chłodnictwo i Klimatyzacja Robert Nowak, FU„SKALAR” Lidia Smolińska, HYDRO-INSTAL Arkadiusz Siekierski, PRIMA Bogdan Głuchowski, FHU „BUGS” Andrzej Komorowski i Jerzy Staruska, Docieplanie budynków Jacek Wychowaniec, Bank Spółdzielczy w Teresinie Wanda Wróblewska. Bardzo pomocni w organizacji Festynu byli również: Piotr Kierzkowski, Dyrektor Zespołu Szkół im. Kard. S. Wyszyńskiego - Stanisław Wójcik, NZOZ – „TER-MED” Jan Aleksander Łopata.

- Corocznie odwiedzają nas gwiazdy polskiej estrady, artyści ze światowych list przebojów... W tym roku mieliśmy Piaska, Jay Delano - jak udaje się Wam nakłonić tak dobrych wykonawców by odwiedzili właśnie Teresin?

W dobie obecnych czasów nie jest to już żaden problem, aby odwiedziły nas gwiazdy jakie tylko chcemy. To tylko kwestia wysokości wynagrodzenia. Natomiast sztuką i szczęściem wielkim jest dokonać tego, co zrobiliśmy w tym roku: Piasek tydzień przed występem na TNC w Opolu dostał trzy „Superjedynki” (Przebój Roku, Artysta Roku, „Super-występ” – przyp.red.), a w Teresinie był jego pierwszy koncert po Opolu. Jay Delano od marca występował w tanecznym show „Taniec z Gwiazdami”, zespół „Babsztyl” w połowie maja występował w „Szansie na sukces”.

- Publiczność była pod wrażeniem zespołu Blue Wall, który doskonale sprawdził się w roli supportu przed Piaskiem. Można powiedzieć, że ci młodzi artyści to „dzieci TOK-u”?

Zespół powstał wyłącznie z własnej inicjatywy młodzieży. Jednocześnie prawie każdy z chłopców uczęszcza na zajęcia do TOK-u, gdzie kształci śpiew czy grę na instrumentach. To wspaniali młodzi ludzie, którzy kochają muzykę rockową i idąc śladami swoich idoli i autorytetów, chcą tworzyć coś własnego, dając ujście energii. Myślę, że to bardzo pozytywne zjawisko. Ciesząc się tym bardziej, że chłopaki mają ambitne plany, chcą pisać własne utwory, koncertować, propagować kawałek dobrej muzyki w czasach, gdzie na ulicach panuje dico polo czy techno. Będziemy ich gorąco wspierać i w miarę możliwości pomagać.

- Wybiegnijmy trochę w daleką przyszłość, marzy się już Panu jakaś gwiazda na przyszły rok?

Tak, tych gwiazd jest nawet kilka, ale niestety na razie nie będę o nich mówił. Tak jak powiedziałem wcześniej, w styczniu, po podpisaniu umów z przyjemnością wszystkich poinformujemy, kogo ujrzymy w kolejnym roku.

- Chciałby Pan przekazać coś czytelnikom „Prosto z Gminy”?

Pragnę serdecznie zaprosić wszystkich Państwa na imprezy organizowane przez nasz Ośrodek Kultury, nie tylko na imprezy plenerowe, ale również na inne imprezy organizowane przez „kulturyistów”. Należy śledzić poczynania TOK-u – wręcz nie wypada nie wiedzieć! nie bywać! nie widzieć!

- Z uwagi na rozpoczynający się nowy rok szkolny, na zakończenie zapytam jeszcze o ofertę TOK-u skierowaną do dzieci młodzieży

(dok. na str.12)



KLINIKA

Ośrodek Diagnostyki i Terapii Chorób Oczu – ALFA w Sochaczewie

Kierownik NZOZ: dr Mikołaj Krajewski

Jeden z 2 prywatnych ośrodków w Polsce wykonujący zabieg PDT (w starczym zwyrodnieniu plamki).

W ośrodku pracują wyłącznie specjaliści 2-go stopnia, mikrochirurdzy, doświadczeni klinicyści.

Szkolimy okulistów z innych ośrodków w zakresie laseroterapii oczu, AMD, AF.

- Poradnia Leczenia Jaskry
- Poradnia Okulistyki Dziecięcej
- Pracownia Laseroterapii Oczu
- Poradnia Schorzeń Siatkówki

Nowość:

GDx Vcc – laserowa diagnostyka jaskry,
Cyfrowa diagnostyka dna oka.

Od 1999 roku najnowocześniejszy ośrodek okulistyczny
pomiędzy Łodzią a Warszawą.

Sochaczew Al. 600-lecia 45

Telefoniczna rejestracja wizyt: 46 86 33874



Gabinet kosmetyczny „URODA”

Teresin, ul. Szymanowska 17 w Ośrodku Zdrowia

tel. 0 663-54-54-70

oferujemy:

- zabiegi kosmetyczne na twarz i ciało
- oczyszczanie tradycyjne i z użyciem ultradźwięków
- profesjonalny wizaż i stylizacja
- manicure i pedicure
- przekuwanie uszu
- henna - regulacja brwi
- nowość ! wtłaczanie preparatów - wygładzanie zmarszczek
- peeling kawitacyjny
- mikrodermabrazja diamentowa

Nowość! Mezoterapia bezigłowa

poniedziałek, środa, piątek: 9.00 - 16.00

wtorek, czwartek: 12.00 - 19.00

sobota: 9.00 - 14.00

Jak już wspomniałem można zapisywać się na zajęcia organizowane przez nasz ośrodek. Można to zrobić na 3 sposoby: telefonicznie pod numerem Tel: 46-861-38-81, mailowo: kulturyści@tok.art.pl lub osobiście w siedzibie ośrodka: Al. XX-lecia 32 Teresin. W tym roku organizujemy zapisy do następujących sekcji: zajęcia twórcze – dzieci 4-6

lat, Estrada Dziecięca BOM-BELL – zajęcia wokalne dla dzieci klasy 0-III SP, zajęcia wokalne – dzieci IV-VI klasa szkoły podstawowej, zajęcia z emisji głosu – indywidualne – gimnazjum i powyżej (przy dużej liczbie chętnych zajęcia będą odbywać się w małych grupkach), nauka gry na instrumentach: perkusja, gitara klasyczna, fortepian, keyboard,

saksofon, akordeon, flet poprzeczny, gitara basowa, zajęcia teatralne – 3 grupy wiekowe, zajęcia taneczne – taniec nowoczesny, disco, hip-hop, dance, zajęcia plastyczne – indywidualne i grupowe. Zapraszamy wszystkich do Teresińskiego Ośrodka Kultury na zajęcia i imprezy organizowane przez cały rok.

- Dziękuję bardzo za rozmowę

Rajdowy odcinek specjalny



Podczas jednego z sierpniowych piątków (14.08) mieszkańców Izbisk spotkała nie lada atrakcja. Oto bowiem, przez tamtejsze dzikie zagajniki przebiegała trasa V Rajdu Mazowieckich Bezdroży 2009. We wsi Izbiska znajdował się jeden z Odcinków Specjalnych. Terenowe samochody o napędzie 4x4 doskonale radziły sobie z przeszkodami jakie stawiała przed nimi natura. Było na co popatrzeć...

/red/

Nagrody dla CBA

Młodzi artyści z Teresińskiego Ośrodka Kultury mogą pochwalić się kolejnym scenicznym sukcesem. Nowe dzieło gimnazjalnego Teatru „CBA, czyli Czasem Bywamy Aktorami” zdobywa liczne nagrody. Mowa o spektaklu „Burza”, który miał już na swoim koncie wyróżnienie za pomysł inscenizacyjny i konsekwentną realizację wybranej konwencji teatralnej na XV Mazowieckim Przeglądzie Dziecięcych i Młodzieżowych Grup Teatralnych MINIMAX 2009. Wyróż-

nienie otrzymał także **Ignacy Majcher** za profesjonalną obsługę akustyczną i oświetleniową spektaklu. Ostatnio natomiast spektakl został uhonorowany jedną z głównych nagród na Ogólnopolskim Przeglądzie Autorskich Prezentacji Scenicznych Dzieci i Młodzieży NAŚWIETLARNIA 2009. Artyści otrzymali Lampę Specjalną w kategorii Widowisko Taneczno-Ruchowe.

Warto przypomnieć, że Teatr CBA działa drugi rok. Spektakl „Burza” stanowi krótką

etiudę w konwencji teatru ruchu. Jest to metafora życia, w którym zdarza się pewne nieszczeście. Wśród utalentowanych aktorów występują tu: **Aleksandra Wrońska, Katarzyna Haber i Sylwia Kaniewska**. Światło i dźwięk to odpowiedzialność Ignacego Majchra, natomiast opiekę reżyserską sprawuje **Natalia Fijewska-Zdanowska**. Gratulujemy!

/red/

Staropolski wieczór w Szymanowie



Co roku w małych miejscowościach województwa rozbrzmiewają – w znakomitych wykonaniach – wielkie i małe dzieła europejskich mistrzów. To istotne wzbogacenie życia kulturalnego mieszkańców Mazowsza. Dlatego też, Mazowieckie Centrum Kultury i Sztuki oraz Współorganizatorzy mają zaszczyt zaprosić wszystkich miłośników muzyki na

Staropolski wieczór p.t. „Polskość –

tradycje i inspiracje” z cyklu Mazowsze w Koronie.

Koncert odbędzie się w **sobotę 29 sierpnia 2009r o godz. 19.00** w kościele pw. Wniebowzięcia NMP w Szymanowie. Wykonawcą programu muzycznego będzie ZESPÓŁ POLSKI pod kier. art. **Marii Pomianowskiej**. Słowo o muzyce wygłosi **Igor Pogorzelski**. W programie usłyszymy m.in. utwory Chopina, Moniuszki, Wieniawskiego, Szymanowskiego jak również utwory ludowe. **Wstęp na koncert jest bezpłatny.** Serdecznie zapraszamy!

/red/

Wakacyjne zajęcia

Szkoła Podstawowa im. Mikołaja Kopernika w Szymanowie już po raz kolejny zorganizowała podczas wakacji półkolonie letnie dla dzieci, które w czasie wakacji pozostały w domu. Akcja letnia trwała od 22 czerwca do 3 lipca. Dwutygodniowe półkolonie skupiły około czterdziestoosobową grupę dzieci. Oferta zajęć zawierała gry i zabawy sportowe, turnieje w piłkę nożną, siatkową, rozgrywki w tenisa stołowego, ringo i badmintona. Ponadto uczestnicy wyjechali na wycieczkę do miejscowości Borysew w województwie łódzkim, gdzie zwiedzali zoo-safari. Odwiedzili starą osadę w Biskupinie, katedrę w Gnieźnie, jak również stołeczny Wilanów. W plockim ogrodzie zoologicznym wrażenie na milusińskich zrobiły dzikie zwierzęta jak choćby pantera perska czy aligator. Nie obyło się również bez wizyty na pływalni w Sochaczewie, gdzie

wodnej zabawy nie było końca. Na zakończenie półkolonii odbył się rajd pieszy do Leśniczówki w Zielonce k.Teresina. Przy blasku ogniska rozdane zostały nagrody i podsumowano półkolonijny konkurs na Miss i Mistera Kolonii.

Znakomicie bawiły się też dzieci podczas wakacyjnych zajęć w Szkole Podstawowej w Paprotni. „*Mile zaskoczyła nas bardzo duża liczba uczestników*” – powiedział dyrektor placówki **Grzegorz Fabiszak**. Każdego dnia



w ciągu dwóch pierwszych tygodni wakacji do budynku szkoły przychodziła około pięćdziesięcioosobowa grupa dzieci. Na miejscu czekały na nich różnorodne gry i zabawy na sportowo, zajęcia komputerowe, filmy, jak również liczne konkursy. Wychowawcy zorganizowali wyjazd do Ogrodu Zoologicznego w Płocku, zaś podczas gorącej aury wszyscy udawali się na wycieczki autokarowe nad Żyrardowski zalew. Każdego dnia na dzieci czekał też zdrowy posiłek. Program zajęć był na tyle bogaty, że każde dziecko znalazło coś dla siebie.

Warto zaznaczyć, że powyższe akcje letnie zostały dofinansowane ze środków Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Część środków pochodziła również z puli Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej.

/red/

MIDAS LEX

Profesjonalna Pomoc Prawna

**Odszkodowania dla: kierowców, pasażerów,
motocyklistów, rowerzystów, pieszych,**

- osób, które straciły w wypadku bliską osobę.

Dochodzenie roszczeń odszkodowawczych na drodze przedsądowej oraz sądowej.

Weryfikacja wysokości odszkodowań już wypłaconych.

Bezpłatne konsultacje.

Całkowity brak opłat do czasu pomyślnego zakończenia sprawy

APTAX Agnieszka Ptaszkiewicz
0-46 86-143-54, 0-501-54-25-64
e-mail: aptax@op.pl

Zakład Krawiecki Bożena



Zakład specjalizuje się w szyciu firan, zasłon i narzut.

**Szyjemy z tkanin własnych,
oraz powierzonych.**

**Wykonujemy również
drobne poprawki krawieckie.**

Osuchowska Bożena

Elzbietów 16

96-516 Szymanów

(0-46) 861-41-69

www.dekoracjaokien.pl



SYSTEMY **AJAKS**[®] DOCIEPLEŃ BUDYNKÓW

**Wykonujemy usługi w zakresie
dociepleń budynków, elewacje,
układanie kamienia, podbitka z
paneli plastikowych i drewniane.**
Doradztwo, atrakcyjne ceny.

**Udzielamy gwarancje
Faktury VAT**

kom. 0 602 290 433, tel. (046) 861 37 28

ANPOL

Oferujemy:

- szycie odzieży roboczej solidnie i na wymiar,
z włączeniem własnego logo;
- kompleksowe zaopatrzenie firm w art.BHP.

Ceny bardzo konkurencyjne!

Spełniamy zamówienia z możliwością dowozu do odbiorcy.
Wystawiamy faktury VAT

ANPOL Teresin; ul Poczтовая 22
tel/fax 046/ 86-13-858 ; 502-204-688

PRACE BUDOWLANE

www.koparka.unl.pl

tel. 0 500 152 974

- » Usługi koparko-ladowarką [JCB]
- » Wykopy i niwelacje terenu
- » Przygotowanie terenu pod budowę
- » Karczowanie i wycinka drzew
- » Wywóz ziemi, gruzu i zanieczyszczeń

WYKONUJEMY RÓWNIEŻ

Budowę i pielęgnację terenów zielonych.
Sprzątanie pomieszczeń socjalno-biurowych.

Wakacje zapaśników

Czas wakacji to okres ciężkiej i wyczerpującej pracy dla teresińskich zapaśników, którzy przygotowują się do jesiennej sezonu. Tymczasem zaraz po zakończeniu roku szkolnego grupa kadetów wyjechała na Ukrainę, by wziąć udział w Międzynarodowym Turnieju Zapaśniczym o Puchar Zbaraza. Świetnie zaprezentował się w nim **Michał Szymański**. Nasz zawodnik okazał się najlepszy spośród stawki zawodników kategorii wag. do 42 kg, stając na najwyższym stopniu podium. W kategorii 53kg drugie miejsce zajął **Rafał Mechocki**. Brązowe medale zdobyli: **Konrad Króliczak** w kategorii 38kg i **Mateusz Wójcik** w kategorii 63kg. W punktacji klubowej nasi zawodnicy zostali sklasyfikowani na drugiej pozycji tuż za gospodarzami Czempion Zbaraż. Trzecie miejsce przypadło drużynie z Niemiec 1.Luckenwalder Sportklub. Pełna mobilizacja zapaśników wynikała z obecności Starosty Sochaczewskiego **Tadeusza Korysia** i Wójta Gminy Teresin **Marka Olechowskiego**, którzy na turniej zaproszeni zostali przez mera Zbaraża.

Po krótkim odpoczynku sekcja zapaśnicza rozpoczęła przygotowania do następnego sezonu. Pierwsze zgrupowanie odbyło się w Teresinie. Następnie zawodnicy wyjechali na zgrupowanie do Giżycka. Ostatnim etapem przygotowania motorycznego (wytrzymałość, siła) było zgrupowanie w Karkonoszach. Ciężka praca na kajakach, dziesiątki kilometrów w górach z pewnością pozwolą na osiąganie dobrych wyników w nadchodzącym

sezonie. Szczególnie liczymy na udany start w przyszłorocznej Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży, której gospodarzem będzie Greiner Mazowsze Teresin.

Szkoleniem centralnym został objęty **Paweł Albinowski**, który niemal całe wakacje

chiczną. Następnym startem w reprezentacji był udział w Międzynarodowym Turnieju Zapaśniczym im. W. Ziolkowskiego w Warszawie. Udział w zawodach zakończył się jednak po pierwszej walce, po przegranej z reprezentantem Rosji 0:2.



przebywał na zgrupowaniach kadry narodowej. Fakt zdobycia w tym roku dwóch medali Mistrzostw Polski Juniorów (srebro) i Seniorów (brąz) skutkowało powołaniem do reprezentacji seniorów na zawody FILA (Międzynarodowa Federacja Zapaśnicza) w Hiszpanii. Pomimo porażki z mistrzem Hiszpanii Paweł pokazał waleczność i dużą odporność psy-

W ostatnich dniach tegorocznych wakacji zapaśnicy przebywali na zgrupowaniu w Poznaniu, gdzie priorytetem dla nich była praca nad doskonaleniem techniki i taktyki walki.

Ryszard Niedźwiedzki,
Prezes LKS Greiner-Mazowsze Teresin

Debiut KS Teresin w okręgówce



wać się już w tzw. rytmie meczowym. Od zakończenia poprzedniego sezonu w zespole zaszło trochę zmian, które mam nadzieję nie tylko nie osłabią, lecz jeszcze wzmocnią kadrę. W okręgówce przeciwnicy postawią trudne warunki i należy być we wszystkich meczach maksymalnie skoncentrowanym, ponieważ każdy najdrobniejszy błąd może

Po euforii związanej z historycznym awansem KS Teresin do ligi okręgowej przyszedł czas gry. Drużyna pod wodzą Adama Chmielewskiego od lipca bardzo solidnie trenowała i rozgrywała mecze sparingowe, aby w momencie rozpoczęcia rozgrywek znajdować się już w tzw. rytmie meczowym.

zakończyć się stratą bramki, którą potem będzie bardzo trudno odrobić. Piłkarze są tego świadomi i wiedzą z kim będą grać. Pierwsze kolejki pokażą na co zespół stać i jakiego miejsca na zakończenie sezonu możemy oczekiwać. Zapraszamy mieszkańców gminy na mecze rozgrywane na teresińskim stadionie, licząc na gorący i kulturalny doping.

Aktualnie kadrę zespołu tworzą:

Bramkarze - **Sebastian Kotlarski, Janusz Woźnica**. Obrońcy - **Paweł Gadziola, Łukasz Jastrzębski, Kamil Buczyński, Damian Buczyński, Jarosław Stencel, Jacek Wróblewski**. Pomocnicy - **Paweł Borkowski, Adrian Górak, Jarosław Gowin, Kamil Wróbel, Tomasz Oziembleski, Emil Kamiński, Michał Gutowski, Robert Bajarski, Jacek Antczak, Kamil Ciurzyński**. Napastnicy - **Łukasz Milankiewicz, Kamil Wójcik, Jakub Antczak, Szymon Skowron**. Trener: **Adam Chmielewski**.

/Marcin Maciąg/

Samorządowiec na korcie

O tym, że radny Gminy Teresin **Hubert Konecki** jest również świetnym tenisistą ziemnym już informowaliśmy. Dowodem umiejętności jest jego kolejny sukces na arenie ogólnopolskiej. W rozegranych w Koninie V Mistrzostwach Polski Samorządowców w Tenisie Ziemnym Hubert Konecki uplasował się na drugim miejscu w 'Turnieju Poczieszenia' przegrywając finał z samorządowcem ze Świdnicy. Po drodze pokonał reprezentantów Brzeska, Ryk oraz zawodnika z Kobyłej Góry. Na kortach miejscowego Ogniska TKKF „Korty” przez 3 dni rywalizowało 65 samorządowców z całego kraju.

/red/



15 sierpnia - Odpust w Niepokalanowie

Tłumy mieszkańców z gminy Teresin oraz sąsiednich powiatów odwiedziły w niedzielę 15 sierpnia Niepokalanów. Jak co roku uroczystości odpustowe Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny rozpoczęły się Mszą świętą sprawowaną na ołtarzu polowym. Przewodniczył jej Ks. Infułat **Zdzisław Król**, Wikariusz Biskupi Archidiecezji Warszawskiej. Po Mszy św., zgodnie z polską tradycją związaną z uroczystościami Matki Bożej Zielnej, zostały poświęcone zioła i kwiaty. Po południu miało miejsce również nabożeństwo „drózek maryjnych” wokół Bazyliki z rozważaniem siedmiu radości Najświętszej Marii Panny. Tradycyjnie już Odpust w Niepokalanowie to także cieszące się dużą popularnością stragany z balonami, obwarzankami i wszelkimi drobiazgami dla najmłodszych i nie tylko. Na spragnionych wrażeń czekało Wesołe Miasteczko. Fantastyczna pogoda sprawiła, że ulice Teresina i Paprotni „żyły” do późnych godzin wieczornych.

/red/



Tel. 0504 004 005

***Solidnie
i sumiennie***

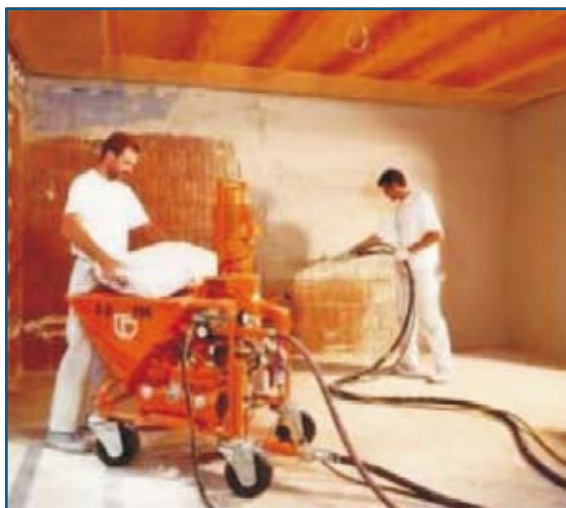
**• Adaptacje
poddaszy**



**• Docieplenie
budynków**



**• Tynki
maszynowe
gipsowe
i cementowo
– wapienne**



**• Posadzki
cementowe
mixokretem**



Układanie kostki brukowej